

Quick Installation Guide V2.1

Waterproof Wi-Fi Socket

JP > EN > DE > FR > IT > PL > SV > NL > ES > PT > RU

1

電源オフ
Power off
Ausschalten
Éteindre
Spegnimento
Zasilanie wyłączone
Avstängd
Uitschakelen
Apagado
Desligar
Выключить

感電を避けるため、取り付けや修繕の際は電源または資格のある専門家にお願いしてください。To avoid electric shocks, please consult the dealer or a qualified professional for help when installing and repairing.

Wenden Sie sich bitte an den Händler oder einen qualifizierten Fachmann, um Hilfe bei der Installation und Reparatur zu erhalten und um Stromschläge zu vermeiden.

Pour éviter les électrocutions, prenez contact avec le revendeur ou un professionnel qualifié pour obtenir de l'aide pour l'installation et les réparations éventuelles.

Per evitare scosse elettriche, consultare il rivenditore o un professionista qualificato per assistenza durante l'installazione e le riparazioni.

Aby uniknąć porażenia prądem elektrycznym, należy skontaktować się ze sprzedawcą lub wykwalifikowanym specjalistą w celu uzyskania pomocy podczas montażu i naprawy.

2

ソケットの取り付け
Install socket
Steckdose montieren
Installation de la prise
Installazione della presa
Zainstaluj gniazdko
Installera uttaget
Installeer stopcontact
Instalar la toma
Instalar soquete
Установите розетку

ネジアンカーを壁にし、ソケットをネジで壁に取り付けます。Fix screw anchors and mount the socket onto the wall with screws.

Schraubverankerungen befestigen und die Steckdose mit Schrauben an der Wand befestigen.

Fixer les chevilles et monter la prise sur le mur avec les vis.

3

配線手順
Wiring instruction
Verkabelungsanleitung
Instrucciones de cableaje
Instruzioni per il cablaggio
Instrukcja okablowania
Instruktion för kabeldragning
Instruccions de cableado
Instruções de instalação
Инструкция по прокладке

配線する前に防水ゴム栓をかし、穴を開けて配線します。Make sure correct wiring and install the waterproof rubber stopper into the socket.

Nehmen Sie den wasserdichten Gummistopfen vor dem Anschluss der Kabel heraus, stanzen Sie dann die Löcher und führen Sie das Kabel durch.

Retirez le bouchon d'étanchéité en caoutchouc avant le câblage puis percez les trous et faire passer les câbles.

Tagliare il tappo impermeabile in gomma prima di effettuare il cablaggio, quindi praticare dei fori ed inserire i cavi.

Przed okablowaniem wyjąć wodoodporny gumowy korek, a następnie wykonać otwory i wprowadzić przewody.

Ta ut den vattentätta gummiproppen innan du drar kablarna, så sedan håll och mala in kablarna. Montera de vattentäta rubberen stopp-voror de beändring, maak dan gaten en voer de draiden in.

Quite el tapón de goma a prueba de agua antes de realizar el cableado y, a continuación, perfora los orificios y haga pasar los cables.

Установіть правильності прокладки і установіть водонепроникний резиновий бублик в розетку.

4

上部カバーの取り付け
Install upper cover
Anbringen der oberen Abdeckung
Installation du couvercle supérieur
Installare il coperchio superiore
Zamontuj górna pokrywę
Montera den övre kåpan
Installatie van het bovendeckel
Instalar la cubierta superior
Instalar a tampa superior
Установіть верхню кришку

上部カバーを取り付けて防水カバーを開けてから、底部カバーをネジで固定します。Attach the upper cover and open the waterproof cover, then fasten it to the bottom cover with screws.

Befestigen Sie die obere Abdeckung und öffnen Sie die wasserdichte Abdeckung, und befestigen Sie sie dann mit Schrauben am unteren Gehäuse.

Poser le couvercle supérieur et ouvrir le couvercle d'étanchéité puis le fixer sur le couvercle inférieur avec les vis.

Fissare il coperchio superiore e aprire il coperchio impermeabile, quindi fissarlo al coperchio inferiore con le viti.

Zainstaluje pokrywę i otwórz pokrywę wodoodporną, a następnie przymocuj ją do pokrywki dolnej za pomocą śrub.

Fäst den övre kåpan och öppna den vattentätta luckan och fäst den sedan på den nedre kåpan med skruvar.

Installeer van het bovendeckel en open het waterdichte deksel, bevestig het vervolgens met schroeven aan het onderdekfel.

Monte la cubierta superior y abra la cubierta a prueba de agua. A continuación, sujétela a la cubierta inferior con tornillos.

Coloque a tampa superior e abra a tampa à prova d'água, depois aperte a tampa superior e a tampa inferior com parafusos.

Установіть верхню кришку і відкрийте водонепроникну кришку, а затем прикріпите вилки зафіксуйте її на нижній кришці.

5

eWeLink アプリをダウンロードしてください
Download the eWeLink App
eWeLink App herunterladen
Télécharger la eWeLink application
Scarica la eWeLink App
Pobierz eWeLink App
Ladda ner eWeLink App
Download de eWeLink App
Descargar la eWeLink aplicación
Baixe o eWeLink App
Скачать eWeLink приложение

6

電源投入
Power on
Einschalten
Allumer
Accensione
Zasilanie włączone
Slås på
Stroom op
Encender
Ligar
Включить

電源を入れると、初回使用時にはペアリングモードになります。Wi-Fi LEDインジケータは、2回の短い点滅と1回の長い点滅のサイクルで変化します。After powering on, the device will enter the Pairing Mode during the first use. The Wi-Fi LED indicator changes in a cycle of two short and one long flash and release.

Das Gerät beendet den Paarungsmodus, wenn innerhalb von 3 Minuten keine Kopplung erfolgt. Wenn der Paarungsmodus erneut aufgerufen werden soll, drücken Sie bitte eine Taste 5 Sekunden, bis die WLAN-LED-Anzeige zu einem Intervall von zweimaligem kurzen Blinken und einem langen Blinken wechselt und lassen Sie erst dann die Taste los.

L'appareil quitte le mode d'appariement s'il n'est pas jumelé dans les 3 minutes. Pour y remédier, appuyez longuement sur le bouton 5 secondes jusqu'à ce que l'indicateur à DEL du Wi-Fi effectue un cycle de deux éclats courts et un écla long puis relâchez.

Il dispositivo uscirà dalla modalità di associazione se non abbinato entro 3 minuti. Se avete necessità di effettuare nuovamente l'accesso, premere a lungo pulsante S5c fino a quando la spia LED del Wi-Fi lampeggia ciclicamente due volte velocemente ed una volta a lungo, quindi rilasciare.

Urządzenie wyjdzie z trybu parowania przez, jeśli nie zostanie sparowane w ciągu 3 minut. Aby ponownie włączyć ten tryb, należy nacisnąć i przytrzymać przez 5 s przycisk at do momentu, gdy wskaźnik LED sieci Wi-Fi zmieni się w cykl dwóch krótkich i jednego długiego błysku.

Efter att den slås på kommer enheten vil den första användninggången in i parningsläge. LED-indikator för Wi-Fi ändras i en cykel med två korta och en lång blinkning.

Bi stroom op gaat het apparaat voor het eerst naar de koppelingsmodus. De Wi-Fi LED-indicator verandert in een cyclus van twee korte flitsen en één lange flits.

7

追加设备
デバイスの追加
Add device
Gerät hinzufügen
Ajouter l'appareil
Aggiungere il dispositivo
Dodaj urządzenie
Lägg till en enhet
Apparaat toevoegen
Añadir el dispositivo
Adicione o aparelho
Добавить устройство

「+」をタップしますをタップしてデバイスの追加を選択し、アプリの指示に従って操作してください。Tap "+" and select "Add Device", then operate following the prompt on the App.

Tippen Sie auf "+" wählen Sie „Gerät hinzufügen“ und arbeiten Sie dann gemäß der Aufforderung auf der App.

Scanne le code QR o visita il sito web per consultare la guida utente dettagliata e aiuto.

Zeskanuj kod QR lub odwiedź stronę internetową, aby dowiedzieć się więcej o szczegółowej instrukcji obsługi i pomocy.

Skanna QR-koden eller besök webbplatsen för att lära dig mer i den detaljerade bruksanvisningen och hjälp.

Escaneie o código QR para ler as instruções de controle por voz de Amazon Alexa e Google Assistant.

Escanee el código QR o visite el sitio web para consultar la guía detallada y el apoyo.

Scanne il código QR ou visite o nosso website para consultar detalhadamente o guia do usuário e ajuda.

Сканируйте этот QR-код или перейдите на наш веб-сайт для просмотра подробного руководства пользователя и помощи.

Косніться «+» і виберіть «Додати пристрій», а потім послідувати дії вказівки програми.

User Manual

<https://www.sonoff.tech/usermanuals>

QRコードを読み取るかウェブサイトにアクセスすると、詳細なユーザーマニュアルやヘルプが表示されます。Scan the QR code or visit the website to learn about the detailed user manual and help.

Scannen Sie den QR-Code oder besuchen Sie die Website um auf die detaillierte Bedienungsanleitung zuzugreifen und Hilfe.

Scanzione le code QR o visita il sito web per consultare la guida utente dettagliata e aiuto.

Zeskanuj kod QR lub odwiedź stronę internetową, aby dowiedzieć się więcej o szczegółowej instrukcji obsługi i pomocy.

Skanna QR-koden eller besök webbplatsen för att lära dig mer i den detaljerade bruksanvisningen och hjälp.

Escaneie o código QR para ler as instruções de controle por voz de Amazon Alexa e Google Assistant.

Escanee el código QR o visite el sitio web para consultar la guía detallada y el apoyo.

Scanne il código QR ou visite o nosso website para consultar detalhadamente o guia do usuário e ajuda.

Сканируйте этот QR-код или перейдите на наш веб-сайт для просмотра подробного руководства пользователя и помощи.

Косніться «+» і виберіть «Додати пристрій», а потім послідувати дії вказівки програми.

FCC compliance statement

1.This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:
(1) This device may not cause harmful interference, and
(2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

2.Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

SAR Warning

Under normal use of condition, this equipment should be kept a separation distance of at least 20 cm between the antenna and the body of the user.

Dans des conditions normales d'utilisation, cet équipement doit être maintenu à une distance d'au moins 20 cm entre l'antenne et le corps de l'utilisateur.

WEEE Warning

WEEE Disposal and Recycling Information All products bearing this symbol are waste electrical and electronic equipment (WEEE) as in directive 2012/19/EU/which should not be mixed with unsorted household waste. Instead, you should protect human health and the environment by handing over your waste equipment to a designated collection point for the recycling of waste electrical/and electronic equipment, appointed by the government or local authorities. Correct disposal/recycling will help prevent potential negative consequences to the environment and human health. Please contact the installer or local authorities for more information about the location as well as terms and conditions of such collection points.

TX Frequency: WiFi: 2412-2472MHz
RF Frequency: WiFi: 2412-2472MHz
Output Power: 17.16dBm(802.11b), 15.48dBm(802.11g), 15.35dBm(802.11n/20)

Shenzhen Sonoff Technologies Co., Ltd.
1001 BLDGB Lianhua Industrial Park, shenzhen, GD, China
ZIP code: 518000 Website: sonoff.tech
Service email: support@tead.cc

MADRID CHINA

EU Declaration of Conformity
Hensby, Shenzhen Sonoff Technologies Co., Ltd. declares that the radio equipment type S55TFE551FF555TFPG555TPB555TP1555STPD is in compliance with Directive 2014/53/EU The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:
<https://www.sonoff.tech/usermanuals>

FR À DÉPOSER EN MAGASIN À DÉPOSER EN DÉCHÈTERIE
Cet appareil se recycle

Points de collecte sur www.quefaire-demarches.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

物料名称：S55系列 快速指南 V2.1

材料工艺：105g铜板 四色印刷 手风琴9折页

尺寸规格：展开: 585x85mm 折后: 65x85mm

编制日期：2023.05.26

备注：

SONOFF
松诺技术